

# PARAVOX™

## Module de compositeur vocal V2.0

« La sécurité a une voix »



## Manuel d'installation et de référence

**P** ▲ **R** ▲ **D** **O** **X**®  
S Y S T È M E S   D E   S É C U R I T É

*www.absolutalarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs*

[www.absolualarme.com](http://www.absolualarme.com) met à la disposition du public, via [www.docalarme.com](http://www.docalarme.com), de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

# Table des matières

---

<b>1.0 Introduction</b> .....	<b>1</b>
1.1 Caractéristiques du système .....	1
1.2 Spécifications techniques.....	2
1.3 Glossaire des termes .....	3
<b>2.0 Installation</b> .....	<b>4</b>
2.1 Emplacement et montage .....	4
2.2 Raccordement de l'alimentation .....	4
2.3 Raccordement de la ligne téléphonique .....	4
2.4 Bornes d'entrée de zone .....	6
2.5 Sorties programmables (PGM).....	6
2.6 Réinitialisation du système .....	7
<b>3.0 Fonctionnement de base</b> .....	<b>8</b>
3.0.1 DEL verte <b>OK</b> .....	8
3.0.2 DEL rouge <b>PULSE</b> .....	8
3.1 Mode de veille .....	8
3.2 Mode de composition .....	8
<b>4.0 Mode de programmation de l'installateur</b> .....	<b>11</b>
4.1 Options de composition .....	12
4.1.1 Méthode de composition .....	12
4.1.2 Recompositions.....	13
4.1.3 Options de composition par impulsions.....	13
4.1.4 Délai avant la transmission du message sur téléavertisseur .....	13
4.2 Options des messages vocaux .....	14
4.2.1 Durée des messages vocaux .....	14
4.2.2 Répétitions des messages vocaux .....	14
4.2.3 Options de signal de fin de communication .....	15
4.3 Options des zones.....	16
4.3.1 Type de zone.....	16
4.3.2 Etat de veille .....	16
4.3.3 Temps de réponse de la zone .....	17
4.3.4 Mode de la zone 4.....	17
4.4 Options des NIP .....	18

4.4.1	Changement du NIP de l'installateur (par défaut : 777444)	18
4.4.2	Réglage de la longueur du NIP de l'utilisateur	18
4.4.3	Réglage de la longueur du NIP de l'installateur	18
4.5	Options de réponse	19
4.5.1	Nombre de sonneries avant de répondre	20
4.5.2	Contournement de répondeur téléphonique	20
4.5.3	Surveillance de la ligne téléphonique (SLT)	20
4.6	Options d'appel en cours	21
4.6.1	Option sans tonalité de ligne	21
<b>5.0</b>	<b>Menu d'ouverture de l'utilisateur</b>	<b>22</b>
<b>6.0</b>	<b>Mode de programmation de l'utilisateur</b>	<b>23</b>
6.1	Stockage des numéros de téléphone	24
6.2	Suppression des numéros de téléphone et de téléavertisseur	25
6.3	Enregistrement des messages vocaux ou de téléavertisseur	26
6.3.1	Messages vocaux	26
6.3.2	Programmation des étiquettes (messages) de sortie	27
6.3.3	Messages de téléavertisseur	28
6.4	Changement du NIP de l'utilisateur (par défaut : 1234)	29
6.4.1	Instructions de changement de NIP pour l'installateur	29
6.4.2	Instructions de changement de NIP pour l'utilisateur	29
6.5	Assignment des numéros de téléphone	30
6.6	Transmission d'un message de test	31
<b>7.0</b>	<b>Formulaire des données de programmation</b>	<b>33</b>
<b>8.0</b>	<b>Index</b>	<b>35</b>

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.localame.com, de la documentation technique dont les références, les marques et les logos sont la propriété des détenteurs respectifs

## 1.0 Introduction

---

Le composeur vocal ParaVox™ permet à la plupart des panneaux d'alarme de transmettre des messages vocaux et par téléavertisseur. Le ParaVox peut avertir les utilisateurs de la plupart des situations d'urgence telles que vol, incendie ou inondation en téléphonant à l'utilisateur et en lui faisant entendre un message préenregistré ou en lui transmettant un message numérique sur un téléavertisseur.

Entièrement programmable par téléphone (sur place ou à partir d'une ligne extérieure), le ParaVox guide l'utilisateur dans toutes les fonctions du système à l'aide d'un ensemble complet de messages guides vocaux (aucun clavier externe nécessaire). L'utilisateur n'a qu'à se souvenir de son NIP (numéro d'identification personnel).

Le composeur vocal ParaVox possède quatre entrées de zone programmables acceptant une variété de dispositifs et de configurations d'entrée. Ces entrées de zone peuvent être liées à quatre numéros de téléphone ou de téléavertisseur différents de 32 chiffres transmettant jusqu'à huit messages différents (4 vocaux et 4 numériques). La priorité de composition programmable permet au composeur de contacter le numéro le plus important en premier. Selon les nécessités de l'installation, le ParaVox peut utiliser deux messages de 30 secondes ou quatre messages de 15 secondes.

Les deux sorties programmables du ParaVox peuvent être utilisées pour activer un dispositif à distance à l'aide d'un téléphone comme par exemple mettre en marche un système d'air climatisé ou de chauffage, éteindre des lumières, activer un système de gicleurs ou ouvrir une porte de garage.

### 1.1 Caractéristiques du système

- Capacité de communication vocale et par téléavertisseur.
- Programmation à distance à partir de n'importe quel téléphone à tonalités.
- Le composeur peut être configuré pour fournir quatre messages de 15 secondes ou deux messages de 30 secondes.
- Le contrôle d'amplification automatique (AGC) assure une excellente qualité de voix enregistrée.
- Composition à DTMF et par impulsions.
- Chaque zone peut composer un maximum de quatre numéros de

téléphone de 32 chiffres individuellement assignés pour la voix ou pour un téléavertisseur.

- La priorité de composition peut être réglée pour chaque zone, permettant la composition du numéro le plus important en premier.
- Toute l'information du système, les messages, les numéros de téléphone et de téléavertisseur ainsi que les NIP sont conservés dans une mémoire non volatile (NV).
- Options de fin de communication : L'utilisateur peut terminer le message d'alarme de l'appel en cours (appuyer deux fois sur la touche [#]) ou de tous les appels en attente (appuyer deux fois sur la touche [\*]).
- Option sans tonalité de ligne : Attend la tonalité de ligne pendant 8 secondes et compose ou attend la tonalité de ligne pendant 16 secondes et raccroche.
- Délai avant la transmission du message sur téléavertisseur : Après avoir composé le numéro de téléavertisseur, le ParaVox attend que le délai programmé soit écoulé avant de transmettre le message.
- Caractéristique de réinitialisation locale : La zone 4 peut être utilisée comme interrupteur de réinitialisation locale qui, lorsque activé, annule tous les appels provenant d'une zone présentement déclenchée.

### **Nouveau avec la Version 2.0 :**

- Communication avec le ParaVox au moyen d'un téléphone local (téléphone sur la même ligne téléphonique que le ParaVox) en appuyant deux fois sur la touche [#] ou [\*].

## **1.2 Spécifications techniques**

Tension d'entrée :	12 à 16 Vc.c. (typique : 12,5 Vc.c.)
Consommation de courant :	typique : 100 mA maximum : 200 mA (avec 2 sorties PGM activées)
Consommation de puissance :	1 watt
Entrées de zone :	4 (N.F., N.O., EDL 1K/2K, entrée 12 Vc.c.)
Sorties PGM :	2
Courant des sorties PGM :	50 mA
Température de fonctionnement :	0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)
Modes de composition :	par impulsions, DTMF
Durée des messages enregistrés :	4 x 15 secondes ou 2 x 30 secondes

Qualité vocale :  
Dimensions (avec boîtier) :

échantillonnage de 44,1 kHz avec AGC  
16,5 cm x 15,2 cm x 2,8 cm  
(6,5 po x 6,0 po x 1,1 po)

### 1.3 Glossaire des termes

RTPC  
PABX

Réseau téléphonique public commuté  
Autocommutateur privé relié au réseau public

NIP  
DTMF  
EDL  
PPS

Numéro d'identification personnel  
Double tonalité multifréquence  
Extrémité de ligne  
Impulsions par seconde

Signal de fin de communication

L'utilisateur confirme la réception des messages vocaux en appuyant deux fois en 2 secondes sur la touche [#] ou [\*]. La fin de communication peut aussi être accomplie localement si la zone 4 est programmée comme Commutateur de réinitialisation locale.

*www.absolualarme.com met à la disposition du public, via [www.absolualarme.com](http://www.absolualarme.com) de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs*

## 2.0 Installation

---

### 2.1 Emplacement et montage

Installer le composeur vocal ParaVox sur un mur, en laissant au moins 5 cm (2 po) autour du panneau afin de permettre une ventilation/dissipation de chaleur adéquate. S'assurer que l'emplacement choisi n'a ni aspérités ni bosses qui pourraient endommager le boîtier du produit. Choisir un lieu d'installation sec, non susceptible de subir de brusques variations de température et près d'une source d'alimentation de 12 Vc.c., d'une mise à la terre et d'une prise de ligne téléphonique. À l'aide d'une perceuse ou d'un tournevis, percer les quatre trous de montage à l'arrière du boîtier de plastique. Aligner les six trous de la carte de circuits imprimés avec les six goujons à l'arrière du boîtier de montage et faire enclencher le ParaVox. Après avoir complété le câblage nécessaire, passer les câbles dans le trou d'entrée à l'arrière du boîtier de plastique et visser l'arrière du boîtier de plastique au lieu d'installation choisi et poser le couvercle de plastique.

### 2.2 Raccordement de l'alimentation

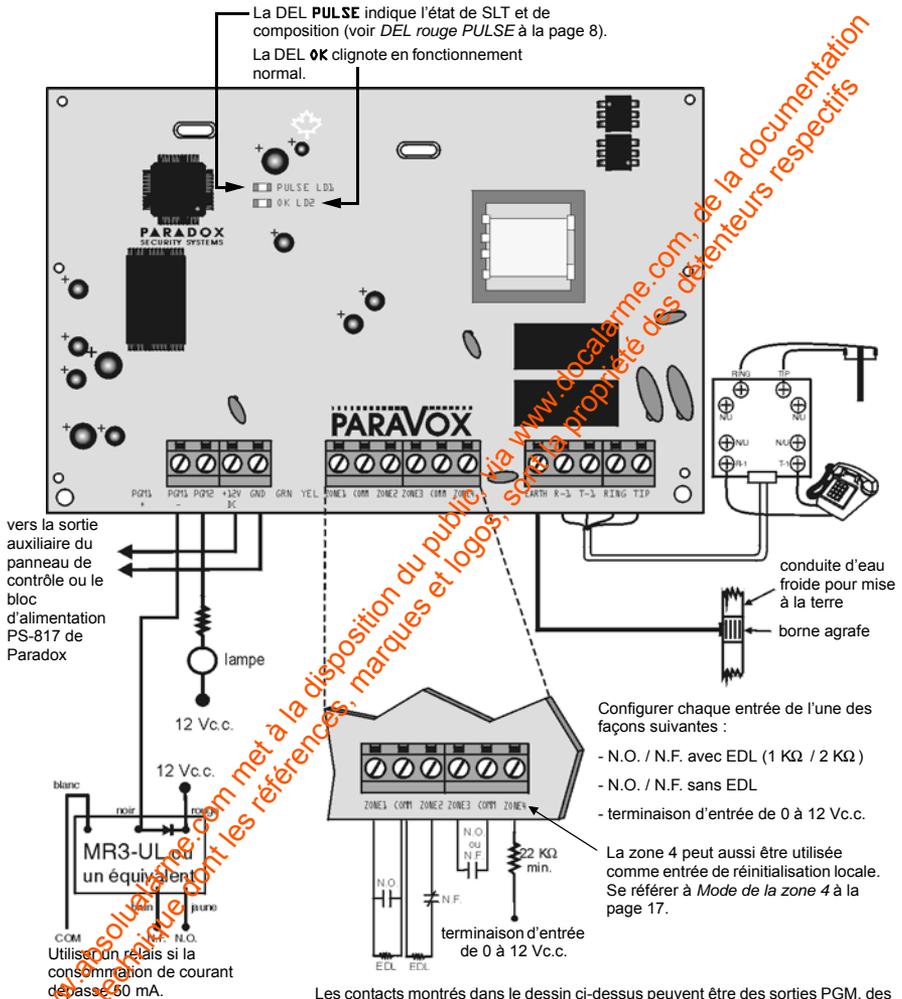
Les bornes auxiliaires (12 Vc.c.) de tout panneau de contrôle Paradox peuvent être utilisées pour alimenter le ParaVox en branchant **AUX+** et **AUX-** du panneau de contrôle aux bornes **+12VDC** et **GND** du composeur vocal. Il est aussi possible d'utiliser un bloc d'alimentation PS-817 de 12 Vc.c. de Paradox et une batterie de réserve de 12 Vc.c. pour alimenter le ParaVox. Se référer à la Figure 1 à la page 5.

### 2.3 Raccordement de la ligne téléphonique

Le composeur vocal ParaVox a été conçu pour être raccordé à un téléphone PABX ou du RTPC en place des appels de départ en réponse aux changements d'entrée de zone et saisit des appels d'arrivée lors d'entrée en mode de programmation. Les bornes de la ligne téléphonique sont raccordées ainsi que le montre la Figure 1 à la page 5.

En plus de composer le numéro de la ligne téléphonique à laquelle le ParaVox est raccordé, il est maintenant possible d'utiliser un téléphone local (téléphone sur la ligne téléphonique) pour programmer le ParaVox. décrocher simplement le combiné et composer soit **#[#]** soit **#[\*]**, selon la programmation du signal de fin de communication. Voir *Options de signal de fin de communication* à la page 15 pour plus amples renseignements.

**Figure 1 : Schéma de circuit du ParaVox**



## 2.4 Bornes d'entrée de zone

Jusqu'à quatre entrées de zone peuvent être utilisées pour initier une composition de numéros préprogrammés de téléphone ou de téléavertisseur. Lorsque le ParaVox reconnaît un changement à l'entrée de la zone, il initie la composition programmée. Chaque entrée de zone peut être configurée pour utiliser un déclenchement normalement ouvert ou normalement fermé avec ou sans EDL (1K/2K). Chaque entrée de zone doit être dans son état déclenché ou activé plus longtemps que le Temps de réponse de la zone (voir *Temps de réponse de la zone* à la page 17). Se référer à *Options des zones* à la page 16 pour plus amples renseignements sur la façon de programmer ces méthodes de terminaison.

### Exemple :

Brancher la sortie programmable d'un panneau de contrôle à l'entrée de zone 1, tel que montré dans la Figure 1 à la page 5. Programmer la sortie pour qu'elle soit activée lors d'une alarme. Lorsqu'une alarme se produit au panneau de contrôle, la sortie programmable est activée (fermée). Le ParaVox reconnaît le changement d'état et commence la composition, tel que défini dans *Assignation d'un numéro de téléphone pour l'entrée de zone 1* (voir *Assignation des numéros de téléphone* à la page 30).

Une méthode de terminaison d'entrée de 12 Vc.c. est aussi disponible. À l'aide de cette méthode, le ParaVox vérifie les niveaux de tension d'un dispositif branché sur son entrée et répond conformément, selon l'État de veille (voir *État de veille* à la page 16). Pour s'assurer d'un déclenchement fiable lorsque la méthode de terminaison 0-12 Vc.c. est utilisée, brancher une résistance de 22 K $\Omega$  en série.

## 2.5 Sorties programmables (PGM)

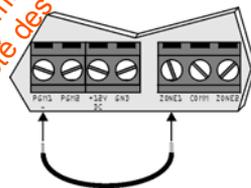
Deux sorties (PGM 1 et PGM 2) sont disponibles sur le composeur vocal pour l'activation à distance d'autres dispositifs. Un utilisateur peut activer à distance (fermer) ou désactiver (ouvrir) la sortie en appelant le composeur vocal et en appuyant sur la touche appropriée (voir *Menu d'ouverture de l'utilisateur* à la page 22). Par exemple, une sortie programmable peut être utilisée pour mettre en marche un système d'air climatisé ou de chauffage, éteindre des lumières, activer un système de gicleurs ou ouvrir une porte de garage. Lorsque activée, une sortie programmable, à collecteur ouvert, commute à la masse un

maximum de 50 mA. Si la sortie programmable doit excéder 50 mA, nous recommandons l'utilisation d'un relais comme il est indiqué dans la Figure 1 à la page 5.

## 2.6 Réinitialisation du système

L'exécution d'une réinitialisation du système remet toutes les options et tous les réglages aux valeurs par défaut du fabricant. Pour exécuter une réinitialisation du système, effectuer ce qui suit :

1. Enlever les raccords d'alimentation (**+12VDC** et **GND**) du ParaVox.
2. Enlever tous les fils et dispositifs raccordés aux bornes **PGM1-** et **ZONE1**.
3. Court-circuiter les bornes **PGM1-** et **ZONE1** en plaçant un fil entre **PGM1** et **ZONE1** du ParaVox (voir Figure 2).
4. Raccorder les raccords d'alimentation au ParaVox.
5. Attendre 10 secondes et enlever le fil.



## 3.0 Fonctionnement de base

---

### 3.1 Voyants DEL

#### 3.1.1 DEL verte OK

- Lorsque le ParaVox est sous tension et fonctionne normalement, la DEL OK clignote.

#### 3.1.2 DEL rouge PULSE

- Si le ParaVox est en état de veille et si la SLT est désactivée (voir *Surveillance de la ligne téléphonique (SLT)* à la page 20), la DEL PULSE est éteinte.
- Si le composeur vocal est dans son état de veille et que la SLT est activée, la DEL clignote brièvement à chaque seconde, indiquant ainsi que la vérification de ligne téléphonique est en cours. Si la ligne téléphonique est absente, la DEL clignote (1 sec. allumée et 1 sec. éteinte) pour indiquer une défectuosité de la SLT.
- Lorsque le ParaVox fait une composition par impulsions, la DEL clignote en synchronisation avec la séquence de composition. Lorsque le ParaVox fait une composition à tonalités, la DEL reste allumée pendant toute la durée de la séquence de composition.

### 3.2 Mode de veille

Dans ce mode, le composeur vocal est en veille (la DEL « OK » clignote), attendant l'arrivée d'un de ces deux événements :

1. Lorsqu'une des quatre zones d'entrée du composeur vocal est déclenchée, celui-ci entre immédiatement en Mode de composition (voir *Mode de composition* à la page 8).
2. Lorsqu'il reçoit un appel, le ParaVox attend un nombre prédéterminé de sonneries (voir *Options de réponse* à la page 19), saisit la ligne et entre en Mode de programmation. Si le ParaVox partage la même ligne qu'un répondeur, voir *Contournement de répondeur téléphonique* à la page 20.

### 3.3 Mode de composition

Lorsqu'une entrée de zone est déclenchée, le ParaVox :

1. Saisit la ligne et débranche tous les autres téléphones.
2. Attend pour une tonalité de ligne (voir *Option sans tonalité de ligne* à la page 21).

3. Compose le premier numéro de téléphone/téléavertisseur assigné à l'entrée de zone déclenchée (voir *Assignment des numéros de téléphone* à la page 30). Pour un numéro de téléavertisseur, aller à l'item #7. Pour un numéro de message vocal, aller à l'item #4.

#### **Numéro de message vocal :**

4. Après avoir composé le numéro et après que le Délai suivant la composition se soit écoulé, (voir *Stockage des numéros de téléphone* à la page 24), le ParaVox initie la transmission du message enregistré rattaché à la zone déclenchée (voir *Enregistrement des messages vocaux ou de téléavertisseur* à la page 26). Il transmet le message le nombre de fois défini par Répétitions de message vocal (voir *Répétitions des messages vocaux* à la page 14).
5. L'utilisateur doit confirmer la réception (signal de fin de communication) du message (voir *Options de signal de fin de communication* à la page 15). Si le ParaVox ne reçoit pas le signal de fin de communication, il raccroche, met le numéro dans la file de recomposition et compose le numéro suivant dans la liste de composition.
6. Si, après avoir composé le numéro, il y a une tonalité de ligne occupée, le compositeur vocal raccroche, met le numéro dans la liste de recomposition, attend 4 secondes et compose le numéro suivant dans la liste de composition.

#### **Numéro de téléavertisseur**

7. Après avoir composé le numéro et après que le Délai suivant la composition se soit écoulé (voir *Stockage des numéros de téléphone* à la page 24), le ParaVox initie la transmission du message numérique enregistré rattaché à la zone déclenchée (voir *Enregistrement des messages vocaux ou de téléavertisseur* à la page 26).
8. Après avoir transmis le message et après le Délai avant la transmission du message sur téléavertisseur (voir *Délai avant la transmission du message sur téléavertisseur* à la page 13), il raccroche et compose le numéro suivant dans la liste de composition. Comme le ParaVox prend pour acquis que le service de messagerie par téléavertisseur a reçu et retransmis le message, le signal de fin de communication n'est pas requis et le ParaVox ne tente plus de composer ce numéro, sans égard pour le nombre de Recompositions programmé (voir *Recompositions* à la page 13).

9. S'il y a un signal de ligne occupée après avoir composé le numéro, le composeur vocal raccroche, met le numéro dans la liste de recomposition, attend 4 secondes et compose le numéro suivant dans la liste de composition.

#### **Liste de composition :**

Par exemple, si l'entrée de zone 1 a été assignée pour composer les numéros des adresses 1 et 2 et que les *Recompositions* sont réglées à 2, le composeur vocal compose comme suit :

1ière tentative : appeler le TÉL1 puis le TÉL2

1ière recomposition : appeler le TÉL1 puis le TÉL2

2ième recomposition : appeler le TÉL1 puis le TÉL2



***Noter que les numéros de téléavertisseurs ne sont composés qu'une fois, sans égard aux réglages des Recompositions, à moins que la ligne soit occupée. Noter aussi qu'une fois reçu le signal de fin de communication », les numéros de téléphone ne sont pas recomposés.***

*www.absolualarme.com met à la disposition du public, via [www.absolualarme.com](http://www.absolualarme.com), des documents techniques dont les références, marques et logos, sont le propriété des détenteurs respectifs*

## 4.0 Mode de programmation de l'installateur

Le Mode de programmation de l'installateur permet de régler des paramètres qui ne sont pas disponibles en Mode de programmation de l'utilisateur. En Mode de programmation de l'installateur, il n'y a aucun message guide vocal pour guider l'utilisateur. Toutefois, lorsqu'un réglage programmable est effectué, une tonalité de confirmation (3 bips) se fait entendre et le ParaVox fait une sauvegarde et quitte. Lorsqu'une sélection non disponible est choisie, le téléphone émet une tonalité de rejet (1 long bip).

**Exemple de programmation** : changement du nombre de Recompositions à 2.

1. Composer le numéro de téléphone du ParaVox (« *Bonjour, veuillez entrer votre NIP* »). Si le téléphone est raccordé directement à l'unité, appuyer deux fois sur la touche [#] ou [\*]. Voir *Options de signal de fin de communication* à la page 15 pour plus amples renseignements.
2. Entrer un NIP d'installateur valide, (bip-bip-bip).
3. Appuyer sur [1] pour programmer les Options de composition.
4. Appuyer sur [2] pour programmer les Recompositions.
5. Appuyer sur [2] pour régler les Recompositions à 2. (bip-bip-bip).
6. Sauvegarde et sortie automatiques.

En tout temps, le fait d'appuyer sur la touche [\*] renvoie l'utilisateur à l'étape précédente, sans sauvegarder. Dans la plupart des cas, les utilisateurs et les installateurs peuvent entrer des données pendant l'émission des messages vocaux au lieu d'attendre qu'ils soient terminés. Le composeur vocal raccroche si aucune action n'est prise après environ une minute.

Pour entrer en mode de programmation de l'installateur :

1. Composer le numéro de téléphone auquel le composeur vocal ParaVox est connecté. Lorsque le composeur vocal répond (voir *Nombre de sonneries avant de répondre* à la page 20), le message « *Bonjour, veuillez entrer votre NIP* » se fait entendre.
2. Sur le clavier du téléphone, entrer le NIP de l'installateur (par défaut : 777444). Un bip de confirmation (bip, bip, bip) indique que le NIP est accepté.
3. Choisir une action dans le menu principal de l'installateur :



#### 4.1.2 Re compositions

Ce paramètre définit combien de fois (excluant la première tentative) le ParaVox recompose le même numéro de téléphone si un signal de ligne occupée est détecté ou s'il n'a pas reçu de l'utilisateur un signal de fin de communication. Comme le composeur vocal prend pour acquis que le service de messagerie par téléavertisseur a reçu et retransmis le message, le ParaVox ne recompose pas les numéros de téléavertisseur à moins que la ligne ne soit occupée. Noter que le composeur vocal ne recompose pas immédiatement le même numéro. Il compose plutôt tous les autres numéros dans la Liste de composition (voir *Mode de composition* à la page 8) avant de revenir au numéro initial (i.e. #1, #2, #1, #2 **ET NON** #1, #1, #2, #2).

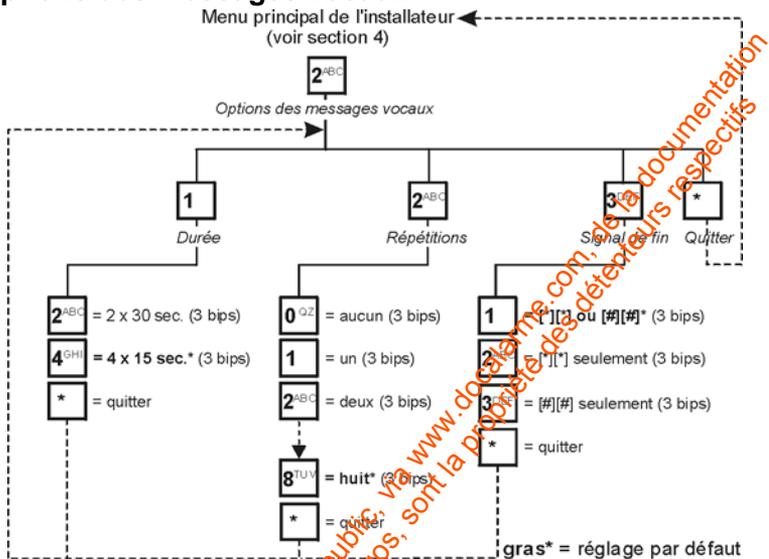
#### 4.1.3 Options de composition par impulsions

En composition par impulsions, le ParaVox utilise les caractéristiques de composition nord-américaine (1:1.5 ratio, 10 PPS) ou européenne (1:2 ratio, 10 PPS).

#### 4.1.4 Délai avant la transmission du message sur téléavertisseur

Après avoir composé le numéro de téléavertisseur, le ParaVox attend pendant la période de temps programmée avant de transmettre le message. Après avoir transmis le message, le ParaVox raccroche. Le Délai avant la transmission du message sur téléavertisseur peut être réglé à zéro, deux, quatre ou six secondes.

## 4.2 Options des messages vocaux



### 4.2.1 Durée des messages vocaux

Le ParaVox peut être configuré pour fournir deux messages de 30 secondes ou quatre messages de 15 secondes. Se référer à *Enregistrement des messages vocaux ou de téléavertisseur* à la page 26 pour de l'information sur la façon d'enregistrer ces messages.



**Noter que chaque fois que la Durée du message vocal est programmée, le ParaVox efface tout message existant et utilise les messages par défaut jusqu'à ce qu'un nouveau message soit enregistré.**

### 4.2.2 Répétitions des messages vocaux

Ceci règle le nombre de fois que le ParaVox répétera le message vocal enregistré après que la personne appelée aura répondu ou après que la période de temps du Délai suivant la composition soit écoulée (voir *Stockage des numéros de téléphone* à la page 24).

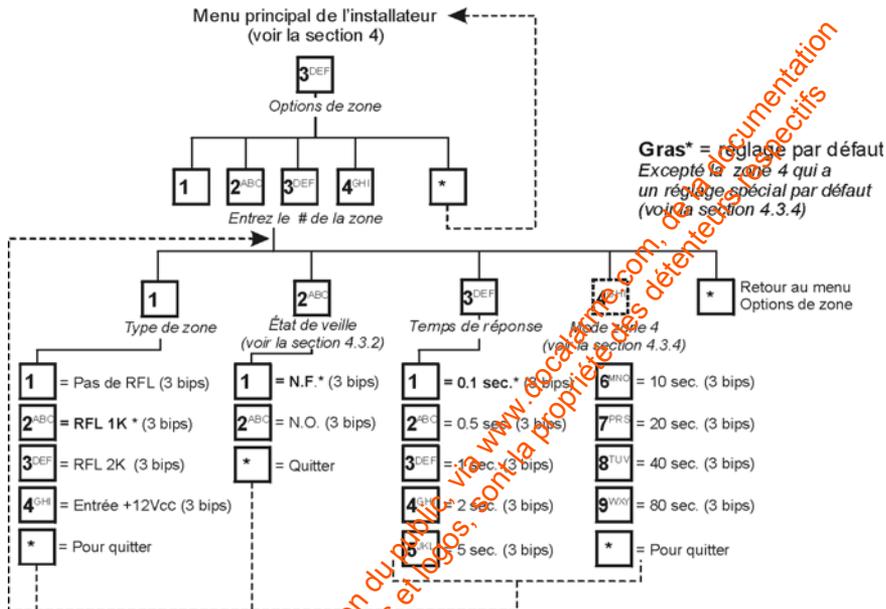
### 4.2.3 Options de signal de fin de communication

Les options de signal de fin de communication peuvent être réglées ainsi que le montre la figure de la section 4.2 à la page 14. Quelle que soit l'option choisie pour signal de fin de communication (appuyer sur [\*][\*] ou [#][#] pour signaler la fin de la communication; ou [\*][\*] seulement; ou [#][#] seulement), la façon dont l'utilisateur accèdera au ParaVox dans une connexion locale est affectée. Si la combinaison [#][#] est choisie, l'utilisateur pourra seulement signaler la fin de la communication en appuyant sur [#][#], et, de plus, il pourra seulement communiquer localement avec le ParaVox en appuyant sur [#][#].

Pour confirmer la réception d'un message (signal de fin de communication) et pour annuler toute autre tentative de composition de ce numéro, l'utilisateur doit appuyer sur la touche [#] deux fois en moins de 2 secondes. Après le signal de fin de communication, le ParaVox compose le numéro suivant dans la liste de composition et il ne tente plus de recomposer ce numéro, sans égard au nombre de Recompositions programmé (voir *Recompositions* à la page 13).

Pour confirmer la réception d'un message (signal de fin de communication), et pour annuler toute autre tentative de composer **tous** les autres numéros assignés à la zone déclenchée, l'utilisateur doit appuyer sur la touche [\*] deux fois en moins de 2 secondes. Après le signal de fin de communication, le ParaVox dit « *Au revoir* » et raccroche. Si le ParaVox ne reçoit pas un signal de fin de communication, il raccroche, met le numéro à recomposer dans la file et compose le numéro suivant dans la liste de composition.

## 4.3 Options des zones



### 4.3.1 Type de zone

Les types de terminaison suivants peuvent être sélectionnés pour chaque entrée de zone : 1K, 2K, ou sans EDL ou entrée de 0-12 Vc.c. (voir *Bornes d'entrée de zone* à la page 6).

### 4.3.2 État de veille

Ce paramètre définit l'état de veille (N.O. ou N.F.) du dispositif branché sur chaque entrée de zone. Si la méthode de terminaison d'entrée de 0-12 Vc.c. (voir *Bornes d'entrée de zone* à la page 6) est utilisée, l'État de veille fonctionne comme il est indiqué dans le tableau plus bas.

- [1]** N.F. : 0 V à 4,33 V = Alarme (initie la composition)  
 4,33 à 12 V = O.K (normal)
- [2]** N.O. : 0 V à 4,33 V = O.K (normal)  
 4,33 à 12 V = Alarme (initie la composition)

#### 4.3.3 Temps de réponse de la zone

Le paramètre Temps de réponse de la zone définit la durée de temps pendant laquelle une entrée de zone doit demeurer dans son état inversé (déclenchée) avant que le ParaVox considère le déclenchement de cette entrée de zone. Cette caractéristique empêche les variations transitoires dans le système de causer des compositions inutiles. Chaque entrée de zone peut être réglée avec un temps de réponse de la zone entre 0,1 seconde et 80 secondes.

#### 4.3.4 Mode de la zone 4

Si l'option **[1]** est choisie, le composeur vocal utilise la zone 4 comme toutes les autres zones. La zone 4 est considérée comme normale.

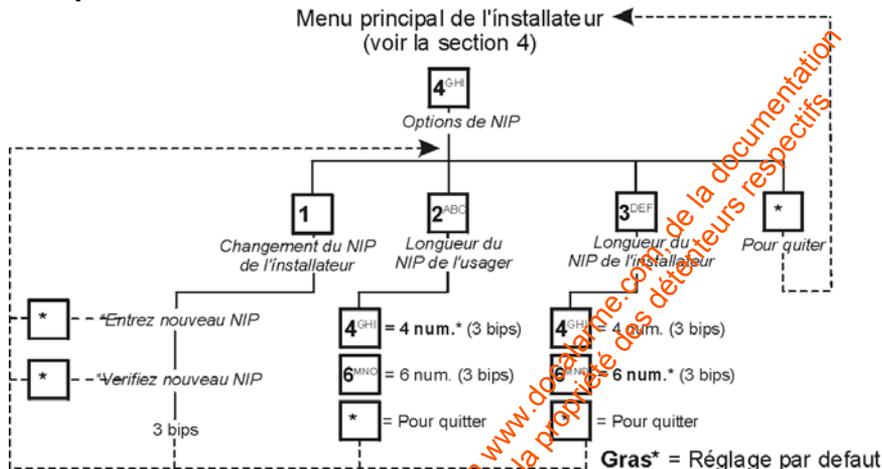


Si l'option **[2]** est choisie, la zone 4 peut être utilisée comme réinitialisation locale (signal de fin de communication). Programmer les Options de zone appropriées et, lorsque la zone 4 rencontre les exigences de déclenchement (Options de zone), le composeur vocal annule tous les appels en attente assignés à la zone déclenchée à ce moment (zones 1 à 3).

#### Fonctions par défaut spéciales pour la Zone 4 :

- réinitialisation locale activée (signal de fin de communication) pas d'EDL
- normalement ouvert
- temps de réponse de la zone de 1 seconde

## 4.4 Options des NIP



### 4.4.1 Changement du NIP de l'installateur (par défaut : 777444)

Pour changer le NIP de l'installateur, entrer deux fois le nouveau numéro à 4 ou 6 chiffres. Des messages guides vocaux se feront entendre dans cette section pour indiquer quand entrer les NIP. Ceci est confirmé par 3 bips rapides. Pour annuler le changement, il est possible d'appuyer en tout temps sur la touche [\*].

### 4.4.2 Réglage de la longueur du NIP de l'utilisateur

Le NIP de l'utilisateur peut être réglé à quatre ou six chiffres (par défaut : 4).

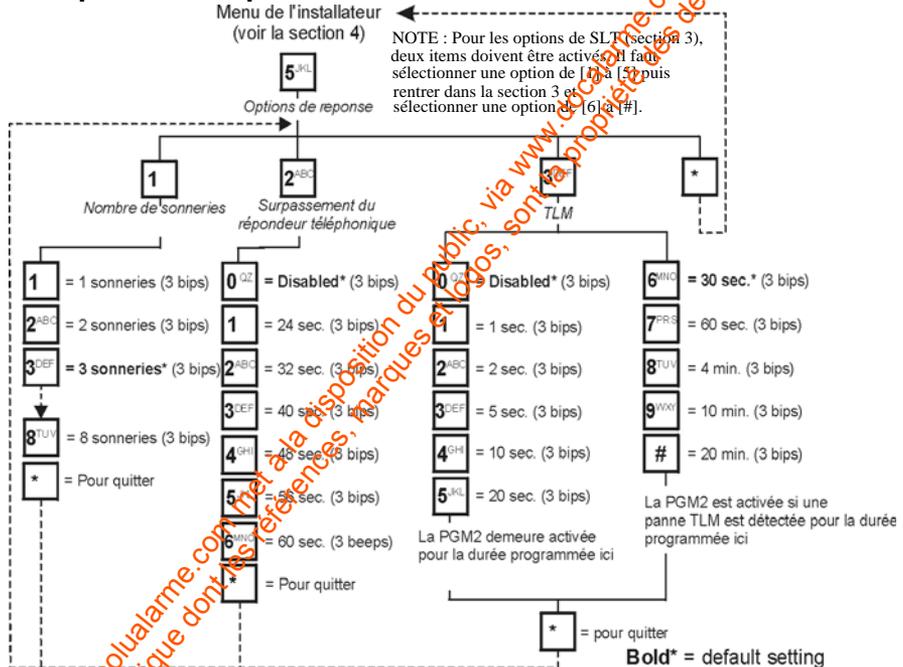
### 4.4.3 Réglage de la longueur du NIP de l'installateur

Le NIP de l'installateur peut être réglé à quatre ou six chiffres (par défaut : 6)



**Nous recommandons d'utiliser la longueur par défaut pour le NIP de l'utilisateur et de l'installateur. Sinon, un utilisateur peut accidentellement entrer en Mode de programmation de l'installateur ou changer le NIP de l'installateur. Lorsque la longueur du NIP est changée de 4 à 6 chiffres, le composeur vocal ajoute automatiquement les 2 derniers chiffres en utilisant les deux premiers. Par exemple, si le NIP est 1234, il devient 123432. Lorsque le NIP est changé de 6 à 4 chiffres, le composeur vocal enlève automatiquement les deux derniers.**

## 4.5 Options de réponse



#### 4.5.1 Nombre de sonneries avant de répondre

Ce paramètre détermine le nombre de sonneries pendant lesquelles le ParaVox attend avant de répondre à un appel. Ce paramètre peut être réglé de 1 à 8 sonneries. Si un répondeur partage la même ligne que le ParaVox, se référer à l'option Contournement de répondeur (voir section 4.5.2). **Afin que cette option puisse fonctionner correctement, régler ce paramètre à un minimum de deux sonneries.**

#### 4.5.2 Contournement de répondeur téléphonique

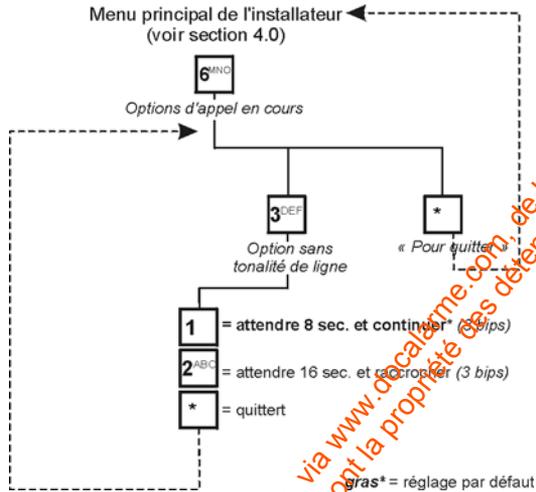
Si un répondeur téléphonique partage la même ligne que le ParaVox, il faut régler le Nombre de sonneries avant de répondre (voir section 4.5.1) plus haut que le nombre de sonneries requises pour que le répondeur réponde. L'utilisateur appelle alors le ParaVox et raccroche avant le nombre de sonneries programmé. Si l'utilisateur recompose (après une attente d'au moins 10 sec.) pendant la période définie par l'option Contournement de répondeur (24-60 sec.), le ParaVox saisit immédiatement la ligne.

#### 4.5.3 Surveillance de la ligne téléphonique (SLT)

La surveillance de la ligne téléphonique vérifie la ligne à chaque seconde pour savoir si elle est toujours branchée. Dans le menu SLT, il faut programmer deux points items.

1. Si la ligne est débranchée pour une période de temps plus longue que celle définie par les options **[6] à [#]** (voir Figure à la section *Nombre de sonneries avant de répondre* à la page 20), le ParaVox active la sortie PGM 2.
2. Lorsque la sortie PGM 2 est activée, elle demeure activée pour la période de temps définie par les options **[1] à [5]** (voir *Options de réponse* à la page 19). La sortie PGM 2 est activée sans arrêt aussi longtemps que la ligne est débranchée. Pour désactiver complètement la surveillance de la ligne téléphonique, régler l'option de la SLT à **[0]**.

## 4.6 Options d'appel en cours



### 4.6.1 Option sans tonalité de ligne

Si l'option **[1]** est choisie, le composeur vocal continue à composer si aucune tonalité de ligne n'est présente après 8 secondes. Si l'option **[2]** est choisie, le composeur vocal raccroche si aucune tonalité de ligne n'est présente après 16 secondes.

## 5.0 Menu d'ouverture de l'utilisateur

Le menu d'ouverture de l'utilisateur permet l'activation ou la désactivation des sorties programmables et l'entrée en mode de programmation de l'utilisateur (voir *Mode de programmation de l'utilisateur* à la page 23). Noter que, dans tous les menus d'utilisateur, des messages guides vocaux détaillés guident l'utilisateur dans les choix offerts. Noter aussi que, en tout temps, le fait d'appuyer sur la touche **[\*]** renvoie l'utilisateur à la section précédente sans sauvegarder. Dans la plupart des cas, les utilisateurs et les installateurs peuvent appuyer sur les touches pendant les messages vocaux au lieu d'attendre qu'ils soient terminés. Le ParaVox répète les messages guides vocaux quatre fois. Si aucune action n'est prise pendant ce temps, le ParaVox raccroche. Pour accéder au Menu d'ouverture de l'utilisateur :



Appeler le composeur vocal ParaVox.

\*Si un répondeur partage la même ligne, se référer à *Contournement de répondeur téléphonique* à la page 20. Si l'appel est fait à partir d'un téléphone local (sur la même ligne téléphonique que le ParaVox), appuyer sur **[#][#]** ou **[\*][\*]** (selon la façon dont le signal de fin de communication (page 15) est programmé).



« Bonjour, veuillez entrer votre NIP.



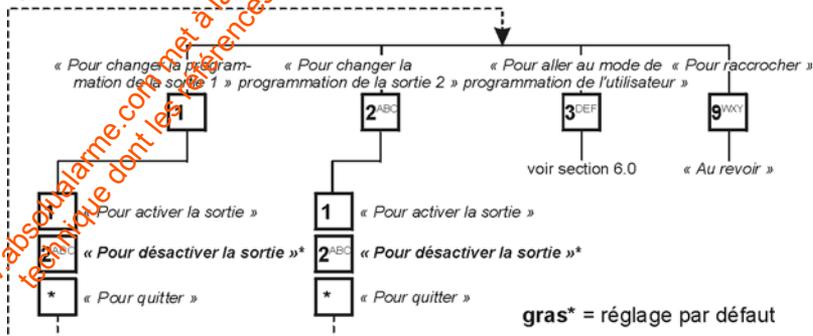
Entrer le NIP d'utilisateur (par défaut : 1234).



« La sortie 1 est <activée/désactivée>. La sortie 2 est <activée/désactivée> ». Ce message peut être programmé; voir section 6.3.



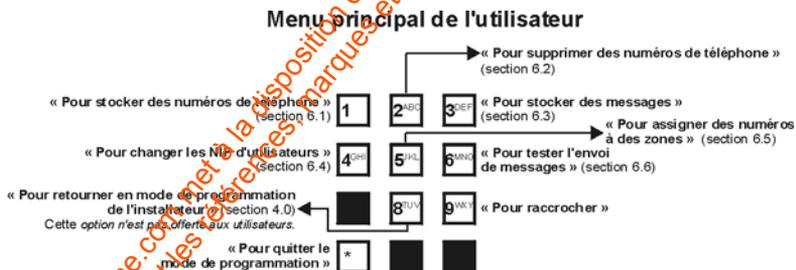
Sélectionner l'action voulue comme il est indiqué ci-dessous.



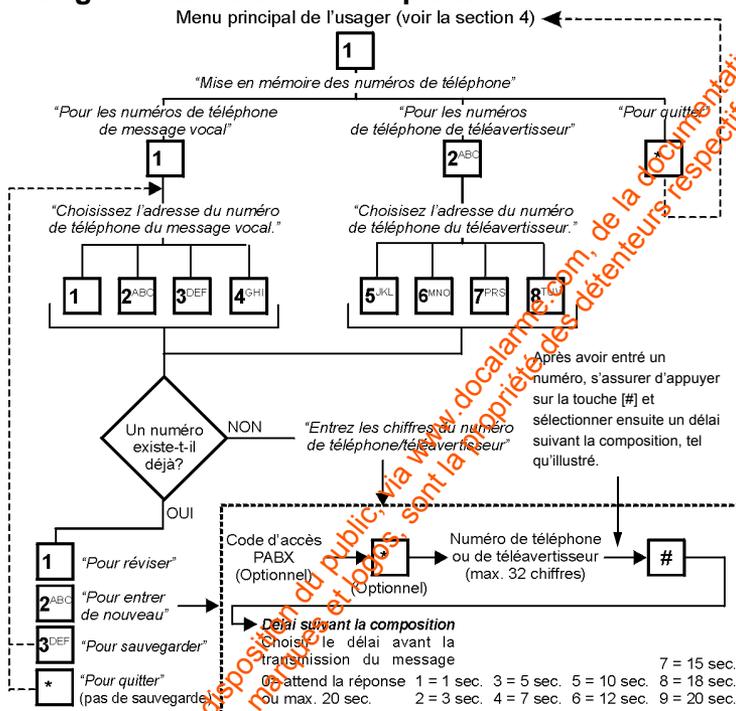
## 6.0 Mode de programmation de l'utilisateur

En entrant en Mode de programmation de l'utilisateur, les utilisateurs et les installateurs peuvent régler la plupart des paramètres du ParaVox. Notez que, dans tous les menus d'utilisateur, des messages guides vocaux détaillés assistent l'utilisateur dans tous les choix disponibles. En tout temps, le fait d'appuyer sur la touche **[\*]** renvoie l'utilisateur à la section précédente, sans sauvegarder. Dans la plupart des cas, les utilisateurs et les installateurs peuvent appuyer sur les touches pendant les messages vocaux au lieu d'attendre leur fin. Le compositeur vocal répète les messages guides vocaux quatre fois. Si aucune action n'est prise pendant ce temps, le ParaVox raccroche.

Utilisateur	Installateur
Pour entrer en mode de programmation de l'utilisateur, appuyer sur la touche <b>[3]</b> à partir du menu d'ouverture de l'utilisateur (page 22).	Pour entrer en mode de programmation de l'utilisateur, appuyer sur la touche <b>[8]</b> à partir du menu principal de l'installateur (page 11).



## 6.1 Stockage des numéros de téléphone

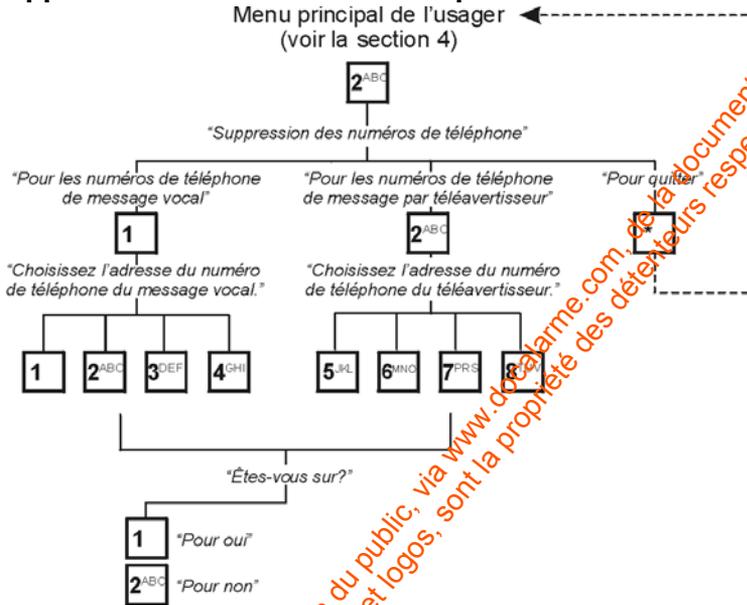


Le ParaVox peut stocker jusqu'à quatre numéros de téléphone dans les adresses [1] à [4] et jusqu'à quatre numéros de téléavertisseur dans les adresses [5] à [8]. Lorsqu'une adresse de numéro de téléphone est assignée à une entrée de zone, (voir *Assignation des numéros de téléphone* à la page 30), le ParaVox compose le numéro qui y est programmé, chaque fois que l'entrée de zone est déclenchée.



**Lors d'une entrée de chiffres, ne pas attendre plus de 4 secondes entre chaque touche. Après avoir entré un numéro, s'assurer d'appuyer sur la touche [#] et sélectionner ensuite un délai suivant la composition, tel qu'illustré ci-dessus.**

## 6.2 Suppression des numéros de téléphone et de téléavertisseur

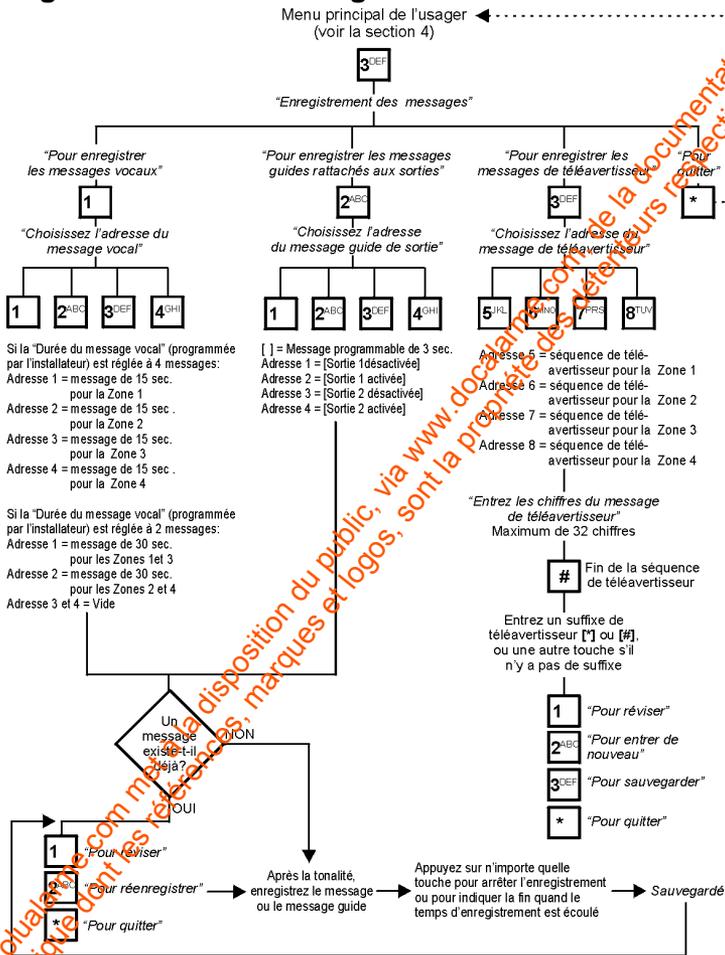


Les numéros de téléphone des messages vocaux et de téléavertisseur précédemment enregistrés peuvent être supprimés en choisissant l'option [1] ou [2] dans le menu Suppression des numéros de téléphone. Choisir l'adresse du numéro de téléphone du message vocal ou de téléavertisseur. La suppression est confirmée en entrant [1] pour oui ou [2] pour non.



**Lors de suppression d'un numéro de téléphone, le ParaVox enlève automatiquement le numéro de toutes les assignations de zone.**

## 6.3 Enregistrement des messages vocaux ou de téléavertisseur



### 6.3.1 Messages vocaux

Pour enregistrer des messages vocaux, choisir la touche [1] dans le

menu Enregistrement des messages. Selon la Durée du message vocal choisie (voir *Durée des messages vocaux* à la page 14), il est possible d'enregistrer deux messages de 30 secondes ou quatre messages de 15 secondes. Chaque message enregistré est rattaché à une entrée de zone spécifique comme il est indiqué à *Enregistrement des messages vocaux ou de téléavertisseur* à la page 26. Lorsqu'une zone déclenchée a été programmée pour composer un numéro de téléphone de message vocal (voir *Assignment des numéros de téléphone* à la page 30) et que ce numéro est rejoint, le composeur vocal transmet le message enregistré rattaché à la zone déclenchée.

#### **Messages par défaut :**

« *Alarme sur zone X détectée. Appuyer deux fois sur le carré ou l'étoile pour accepter.* »

#### **Exemple de messages vocaux :**

« *Niveau de liquide plus haut que la normale.* »

« *Fumée détectée dans la salle des archives.* »

Nous recommandons d'ajouter ce qui suit aux messages vocaux :

« *...appuyer deux fois sur la touche [#] ou [\*] pour confirmer la réception du message* »

### **6.3.2 Programmation des étiquettes (messages) de sortie**

Le choix de la touche [2] dans le menu Enregistrement des messages permet à l'utilisateur d'enregistrer des messages guides vocaux rattachés aux sorties programmables (3 sec. max.) ainsi que le montre le schéma à la page 26. Ces messages sont entendus en entrant dans le Menu d'ouverture de l'utilisateur et en changeant l'état des sorties programmables (voir *Menu d'ouverture de l'utilisateur* à la page 22).

#### **Étiquettes (messages) par défaut :**

« *La sortie 1 est <activée/désactivée>* »

« *La sortie 2 est <activée/désactivée>* »

#### **Exemple de programmation d'étiquettes de sorties :**

« *La porte de garage est ouverte* »

« *La climatisation est hors fonction* »

### 6.3.3 Messages de téléavertisseur

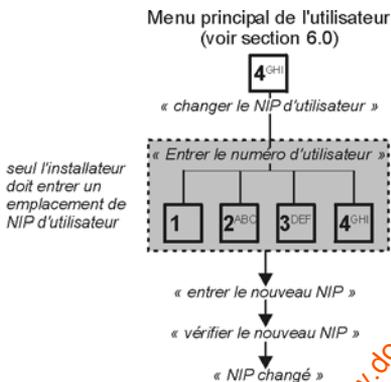
En appuyant sur la touche [3] dans le menu Enregistrement des messages, il est possible d'enregistrer des messages numériques de téléavertisseur. Jusqu'à quatre messages de 32 chiffres peuvent être programmés, chacun de ceux-ci étant rattaché à une entrée de zone spécifique comme il est indiqué à *Enregistrement des messages vocaux ou de téléavertisseur* à la page 26. Lorsqu'une zone déclenchée a été programmée pour composer un numéro de téléavertisseur (voir *Assignment des numéros de téléphone* à la page 30) et lorsque ce numéro est rejoint, le compositeur vocal transmet le message numérique enregistré rattaché à la zone déclenchée.

#### **Exemple :**

Noter dans l'exemple suivant comment les messages sont rattachés à la zone déclenchée et non les numéros de téléphone composés.

*La Zone 4 est programmée pour composer le numéro de téléphone des adresses 1 et 2. Lorsque la zone 4 est déclenchée, le ParaVox compose le numéro de téléphone enregistré dans « Adresse 1 des numéros de téléphone 1 ». Après le Délai suivant la composition, le ParaVox fait entendre le message qui correspond à la zone 4 enregistré dans « Adresse 4 des messages vocaux ». le ParaVox s'exécute en composant le numéro enregistré dans « Adresse 1 des numéros de téléphone ». Après le Délai suivant la composition, le ParaVox fait entendre le message qui correspond à la zone 4 enregistré dans « Adresse 4 des messages vocaux ».*

## 6.4 Changement du NIP de l'utilisateur (par défaut : 1234)



Appuyer sur [\*] en tout temps pour retourner au Menu principal de l'utilisateur sans sauvegarder.

Le système ParaVox accepte jusqu'à quatre NIP d'utilisateur qui peuvent être composés de 4 ou 6 chiffres selon la programmation de l'installateur, tel que défini à la section *Réglage de la longueur du NIP de l'utilisateur* à la page 18.

### 6.4.1 Instructions de changement de NIP pour l'installateur

Après être entré dans le Mode de programmation de l'utilisateur, appuyer sur la touche [4] pour entrer dans le menu Changement du NIP de l'utilisateur. Choisir le NIP d'utilisateur à changer [1] à [4] et entrer le nouveau NIP. Pour quitter sans sauvegarder, il est possible d'appuyer en tout temps sur la touche [\*].

### 6.4.2 Instructions de changement de NIP pour l'utilisateur

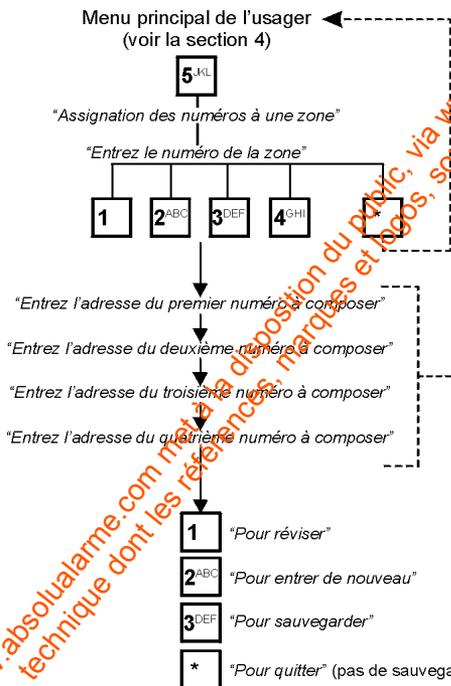
Après être entré en Mode de programmation de l'utilisateur, l'utilisateur appuie sur la touche [4] pour entrer dans le menu Changement de NIP de l'utilisateur. L'utilisateur entre alors le nouveau NIP deux fois (noter que l'utilisateur n'a pas à choisir une adresse de NIP de l'utilisateur). Après la deuxième entrée du NIP, le ParaVox le sauvegarde automatiquement. Les utilisateurs ne peuvent changer que leur propre NIP (le NIP utilisé pour entrer dans le Menu principal de l'utilisateur). Pour quitter sans sauvegarder, il est possible d'appuyer en tout temps sur la touche [\*].

Lors de la programmation initiale d'un NIP d'utilisateur, l'utilisateur doit entrer dans le Menu principal de l'utilisateur à l'aide du NIP de l'utilisateur par défaut (1234). Changer ensuite le NIP par celui voulu. Pour programmer des NIP d'utilisateur subséquents, l'utilisateur doit quitter et entrer de nouveau dans le Menu principal de l'utilisateur à l'aide du NIP par défaut.



**Noter que le NIP d'utilisateur par défaut (1234) n'est effacé qu'après avoir entré les 4 NIP d'utilisateur. Par conséquent, si un seul utilisateur utilise le système, nous recommandons de programmer le même NIP d'utilisateur dans les quatre adresses, de façon à effacer le NIP par défaut.**

## 6.5 Assignation des numéros de téléphone



Les adresses [1] à [8] peuvent être choisies (voir la section 4.1)

Pour ne programmer aucune composition, entrez [0].

Pour accéder au menu de révision, appuyez en tout temps sur la touche [\*].

Si l'adresse du téléphone ou du téléavertisseur est vide, un message "erreur" se fait entendre et une nouvelle adresse peut être entrée.

Le ParaVox peut assigner jusqu'à quatre numéros de téléphone ou de téléavertisseur à chacune des quatre entrées de zone. Ceci signifie que chaque zone possède une séquence de composition prioritaire personnalisée. Comme les messages vocaux et les messages de téléavertisseur sont rattachés à des zones spécifiques, les numéros de téléphone assignés à une zone font entendre les mêmes messages vocaux et les numéros de téléavertisseur transmettent les mêmes messages numériques.

L'utilisateur choisit l'entrée de zone voulue et entre jusqu'à quatre adresses de numéros de téléphone et/ou de téléavertisseur (1 à 8) dans l'ordre de préférence de composition. Si une adresse qui correspond à un numéro vocal ou de téléavertisseur est vide, un message « erreur » se fait entendre et l'utilisateur peut entrer une autre adresse. Pour désactiver une entrée de zone, entrer zéro dans les quatre adresses de numéros pour cette zone ou bien câbler l'entrée pour qu'elle ne se déclenche jamais. Pour programmer moins de quatre entrées et pour accéder au menu de révision, appuyer sur la touche [\*] avant la dernière entrée.

## 6.6 Transmission d'un message de test

Pour tester le fonctionnement du composeur, l'utilisateur accède au menu Test de transmission de message et entre un chiffre entre 1 et 8 correspondant à l'adresse du numéro de téléphone voulue (voir *Stockage des numéros de téléphone* à la page 24). Si une adresse vide est choisie (aucun chiffre programmé), le message d'erreur se fait entendre. Il est alors possible d'entrer une autre sélection.

Après avoir choisi l'adresse du numéro de téléphone voulue, le ParaVox compose le numéro de téléphone sélectionné et, après le Délai suivant la composition, il fait entendre le message enregistré à l'Adresse de message 1.



**Les numéros de téléphone 1 à 4 font toujours entendre le message vocal enregistré à l'Adresse 1 des messages vocaux. Les numéros de téléavertisseur 5 à 8 transmettent toujours le message de téléavertisseur enregistré à l'Adresse 5 des messages de téléavertisseur.**

**Exemple :**

Pour tester la transmission du numéro de téléphone 4, appuyer sur la touche **[6]** du Menu principal de l'utilisateur et appuyer ensuite sur la touche **[4]** pour sélectionner l'Adresse 4 des numéros de téléphone. Le ParaVox compose le numéro enregistré à l'Adresse 4 des numéros de téléphone. Lorsque le Délai suivant la composition est écoulé, le ParaVox transmet le message programmé à l'Adresse 1 des messages vocaux.

*www.absolualarme.com met à la disposition du public, via [www.docalarme.com](http://www.docalarme.com), de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs.*

## 7.0 Formulaire des données de programmation

Les pages suivantes sont fournies pour conserver les réglages du ParaVox.

### Numéros d'identification personnels (NIP)

Longueur du NIP de l'utilisateur (section 4.4.2) : \_\_\_\_\_

Longueur du NIP de l'installateur (section 4.4.3) : \_\_\_\_\_

NIP de l'utilisateur 1 (section 6.4) : \_\_\_\_\_ Par défaut : 1234

NIP de l'utilisateur 2 (section 6.4) : \_\_\_\_\_ Par défaut : 1234

NIP de l'utilisateur 3 (section 6.4) : \_\_\_\_\_ Par défaut : 1234

NIP de l'utilisateur 4 (section 6.4) : \_\_\_\_\_ Par défaut : 1234

NIP de l'installateur (section 4.4.1) : \_\_\_\_\_ Par défaut : 777444

### Paramètres téléphoniques et de composition

Méthode de composition (section 4.1.1) : \_\_\_\_\_ (impulsions/multifréquence)

Recompositions (section 4.1.2) : \_\_\_\_\_ (0 à 3)

Options de comp. impulsions (section 4.1.3) \_\_\_\_\_ (Amérique du Nord/Europe)

Délai d'envoi du message sur téléavertisseur (section 4.1.4) : \_\_\_\_\_ (0, 2, 4, ou 6 sec.)

Nombre de sonneries avant de répondre (section 4.5.1) : \_\_\_\_\_ (1 à 8)

Contournement du répondeur (section 4.5.2) : \_\_\_\_\_ (24 à 60 sec.)

Surveillance ligne téléphonique (SLT) (section 4.5.3) : \_\_\_\_\_ [0] à [5] \_\_\_\_\_ [6] à [#]

### Options d'appel en cours

Option sans tonalité de ligne (section 4.6.1) : \_\_\_\_\_

### Numéros de téléphone des messages vocaux et numériques (section 6.1)

Adresse 1 # : \_\_\_\_\_ Délai suivant la composition : \_\_\_\_\_

Adresse 2 # : \_\_\_\_\_ Délai suivant la composition : \_\_\_\_\_

Adresse 3 # : \_\_\_\_\_ Délai suivant la composition : \_\_\_\_\_

Adresse 4 # : \_\_\_\_\_ Délai suivant la composition : \_\_\_\_\_

Adresse 5 # : \_\_\_\_\_ Délai suivant la composition : \_\_\_\_\_

Adresse 6 # : \_\_\_\_\_ Délai suivant la composition : \_\_\_\_\_

Adresse 7 # : \_\_\_\_\_ Délai suivant la composition : \_\_\_\_\_

Adresse 8 # : \_\_\_\_\_ Délai suivant la composition : \_\_\_\_\_

### Messages vocaux enregistrés (section 6.3.1)

Durée des messages (section 4.2.1) : \_\_\_\_\_ (2 x 30 sec. ou 4 x 15 sec.)

Répétitions du message (section 4.2.2) : \_\_\_\_\_ (1 à 8)

Options de signal de fin de communication (section 4.2.3) \_\_\_\_\_ (\*\*, ##, ou les deux)

Adresse 1 / Zone 1 : \_\_\_\_\_

Adresse 2 / Zone 2 : \_\_\_\_\_

Adresse 3 / Zone 3 : \_\_\_\_\_

Adresse 4 / Zone 4 : \_\_\_\_\_

### Messages enregistrés de téléavertisseur (section 6.3.3)

Adresse 5 / Zone 1 : \_\_\_\_\_

Adresse 6 / Zone 2 : \_\_\_\_\_

Adresse 7 / Zone 3 : \_\_\_\_\_

Adresse 8 / Zone 4 : \_\_\_\_\_

### Messages guides rattachés aux sorties (section 6.3.2)

Adresse 1 / Sortie 1 désactivée : \_\_\_\_\_

Adresse 2 / Sortie 1 activée : \_\_\_\_\_

Adresse 3 / Sortie 2 désactivée : \_\_\_\_\_

Adresse 4 / Sortie 2 activée : \_\_\_\_\_

### Assignation des numéros aux zones (section 6.5)

1<sup>ère</sup> adresse    2<sup>ème</sup> adresse    3<sup>ème</sup> adresse    4<sup>ème</sup> adresse

Zone 1 :    \_\_\_\_\_    \_\_\_\_\_    \_\_\_\_\_    \_\_\_\_\_

Zone 2 :    \_\_\_\_\_    \_\_\_\_\_    \_\_\_\_\_    \_\_\_\_\_

Zone 3 :    \_\_\_\_\_    \_\_\_\_\_    \_\_\_\_\_    \_\_\_\_\_

Zone 4 :    \_\_\_\_\_    \_\_\_\_\_    \_\_\_\_\_    \_\_\_\_\_

### Options de zones (section 4.3)

	Type zone	État veille	Temps réponse	Notes
Zone 1 :	_____	_____	_____	_____
Zone 2 :	_____	_____	_____	_____
Zone 3 :	_____	_____	_____	_____
Zone 4 :	_____	_____	_____	_____

Zone 4    Réinitialisation locale (section 4.3.4) : \_\_\_\_\_ (activée/désactivée)

## 8.0 Index

<b>A</b>		<b>G</b>	
Alimentation. Voir Raccordement		Glossaire des termes .....	3
Appel en cours, options .....	21	Groupes	
Assignation, numéros de téléphone .....	30	<i>de ligne occupée</i> .....	21
		<i>de sonneries</i> .....	21
<b>B</b>		<b>I</b>	
Bornes d'entrée de zone .....	6	Installation .....	4
<b>C</b>		Instructions	
Caractéristiques du système .....	1	<i>de changement de NIP pour</i>	
Changement		<i>l'installateur</i> .....	29
<i>NIP de l'installateur</i> .....	18	<i>de changement de NIP pour</i>	
<i>NIP de l'utilisateur</i> .....	29	<i>l'utilisateur</i> .....	29
Circuit, schéma .....	5	<b>L</b>	
Composition		Ligne téléphonique. Voir Raccordement	
<i>méthode</i> .....	12	Longueur du NIP	
<i>options</i> .....	12	<i>de l'installateur</i> .....	18
Contournement de répondeur		<i>de l'utilisateur</i> .....	18
<i>téléphonique</i> .....	20		
<b>D</b>		<b>M</b>	
Délai avant la transmission du message		Menu d'ouverture de l'utilisateur .....	22
<i>sur téléavertisseur</i> .....	13	Message de test. Voir Transmission	
Durée des messages vocaux .....	14	Messages vocaux	
<b>E</b>		<i>durée des messages vocaux</i> .....	14
Emplacement et montage .....	4	<i>enregistrement des messages</i> .....	26
Enregistrement		<i>répétitions des messages vocaux</i> .....	14
<i>messages vocaux</i> .....	26	Méthode de composition .....	12
<i>numéros de téléphone</i> .....	24	Mode	
État de veille .....	16	<i>composition</i> .....	8
<b>F</b>		<i>de veille</i> .....	8
Fonctionnement de base .....	8	<i>programmation de l'installateur</i> .....	11
		<i>programmation de l'utilisateur</i> .....	23
		Montage. Voir Emplacement	

## N

NIP. Voir Changement

Numéro

<i>de message vocal</i> .....	9
<i>de téléavertisseur</i> .....	9

## O

Options

<i>d'appel en cours</i> .....	21
<i>d'impulsions</i> .....	13
<i>de composition</i> .....	12
<i>de message vocal</i> .....	14
<i>de NIP</i> .....	18
<i>de réponse</i> .....	19
<i>de signal de fin de communication</i> .....	15
<i>de zone</i> .....	16
<i>sans tonalité de ligne</i> .....	21

## P

Programmation

<i>de l'installateur</i> .....	19
<i>de l'utilisateur</i> .....	23
<i>étiquettes (messages) de sortie</i> .....	27
<i>exemple de programmation</i> .....	11

## R

Raccordement

<i>de l'alimentation</i> .....	4
<i>de la ligne téléphonique</i> .....	4

Réglage

<i>longueur du NIP de l'installateur</i> .....	18
<i>longueur du NIP de l'utilisateur</i> .....	18

Réinitialisation .....

Répétitions. Voir Messages vocaux

## S

Schéma de circuit du ParaVox .....

Signal de fin de communication. Voir Options

Sonneries. Voir Groupes

Sorties programmables

*PGM* .....

Spécifications techniques .....

Suppression

*de téléavertisseur* .....

*des numéros de téléphone* .....

Surveillance de la ligne

téléphonique (SLT) .....

## T

Téléavertisseur

*délai avant la transmission du message*

*sur téléavertisseur* .....

*messages de téléavertisseur* .....

*suppression des numéros* .....

Temps de réponse de la zone .....

Transmission d'un message de test .....

Voyants DEL .....

*DEL OK* .....

*DEL Pulse* .....

## Z

Zone

*bornes d'entrée* .....

*mode de la zone 4* .....

*options* .....

*temps de réponse* .....

## GARANTIE

Systèmes de sécurité Paradox Ltée (« Vendeur ») garantie, pour une période d'un an, que ses produits ne comportent aucun défaut de pièce ou de main-d'œuvre si utilisés dans des conditions normales. Sauf ce qui est expressément prévu par les présentes, toute autre garantie, expresse ou implicite, légale ou autre, se rapportant à la qualité de la marchandise y compris, sans limiter ce qui précède, toute garantie implicite de qualité marchande et d'adaptation à des fins particulières est exclue. Le Vendeur ne peut garantir la performance du système de sécurité parce qu'il n'installe pas et ne raccorde pas les produits et parce que les produits peuvent être utilisés conjointement avec des produits qui ne sont pas fabriqués par le vendeur; ce dernier ne doit pas être responsable dans les circonstances découlant de l'incapacité de fonctionnement du produit. L'obligation et la responsabilité du Vendeur en vertu de la présente garantie sont expressément limitées à la réparation ou au remplacement, au choix du Vendeur, de tout produit ne rencontrant pas les spécifications. Les retours sur ventes doivent comprendre une preuve d'achat et doivent être faits dans le délai de garantie. Dans tous les cas, le Vendeur ne sera pas tenu responsable, envers l'acheteur ou toute autre personne, de pertes ou de dommages de quelque sorte, directs ou indirects, consécutifs ou accidentels, y compris, sans limiter ce qui précède, de pertes de profits, de biens volés ou de réclamations par des tiers causés par des produits défectueux ou autres résultant d'une installation ou d'un usage impropre, incorrect ou autre de la marchandise vendue.

Malgré le paragraphe précédent, la responsabilité maximale du Vendeur est strictement limitée au prix d'achat du produit défectueux. L'utilisation de ce produit signifie votre acceptation de cette garantie.

MISE EN GARDE : Les distributeurs, les installateurs et/ou autres qui vendent le produit ne sont pas autorisés à modifier cette garantie ou d'apporter des garanties supplémentaires qui engagent le Vendeur.

© Systèmes de sécurité Paradox Ltée, 1998-2005. Tous droits réservés. Spécifications sujettes à changement sans préavis. Un ou plusieurs des brevets américains suivants peuvent s'appliquer : 6215399, 6111256, 5751803, 5721542, 5287111, 5119069, 5075549, 5920259 et 5886632. Des brevets canadiens et internationaux peuvent également s'appliquer.

ParaVox est une marque de commerce ou une marque de commerce déposée de Systèmes de sécurité Paradox Ltée ou de ses sociétés affiliées au Canada, aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

www.absolutalarme.com met à la disposition du public, via [www.absolutalarme.com](http://www.absolutalarme.com), la propriété des systèmes de sécurité technique dont les références, marques et logos sont indiqués.



[www.absolualarme.com](http://www.absolualarme.com) met à la disposition du public, via [www.docalarme.com](http://www.docalarme.com), de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

*www.absolualarme.com pour la composition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs*

Pour du soutien technique au Canada ou aux États-Unis, appeler au 1 800 791-1919 pour un service en anglais ou au 1 866 912-0600 pour un service en français, et ce, du lundi au vendredi entre 8 h 00 et 20 h 00 HNE.  
Pour du soutien technique hors du Canada et des États-Unis, appeler au 00-1-450-491-7444 du lundi au vendredi entre 8 h 00 et 20 h 00 HNE.  
N'hésitez pas à visiter notre site Web au [www.paradox.ca](http://www.paradox.ca).

**PARADOX<sup>®</sup>**  
**S Y S T È M E S D E S É C U R I T É**

780, boul. Industriel, Saint-Eustache (Québec) J7R 5V3 CANADA  
Tél. : (450) 491-7444 Téléc. : (450) 491-2313

[www.paradox.ca](http://www.paradox.ca)

IMPRIMÉ AU CANADA - 06/2005

VD710-FI07